

ST. GEORGE'S CHURCH FLUSHING

Priest in Charge 主理牧師 The Rev. Paul Xie
 Associate Priest 副牧師 The Rev. Carrie Lu Zhang
 Deacon 會吏 The Rev. Majorie Boyden- Edmonds
 Vestry Wardens 堂長 Kaity Chang(Class of 2024) Shirley Nelson (Class of 2025)
 Vestry Members 堂董 Emily Ortiz (Class of 2024) Tracy Wei (Class of 2024)
 Yvonne Henry (Class of 2025) Erica Kan (Class of 2025)
 Gloria Medina(Class of 2026) Zai Xing Gao(Class of 2026)
 Treasurer 司庫 Long Lin
 Clerk of the Vestry 書記 Yvonne Henry
 Organist 司琴 Kaity Chang 张凯娣 Albert Shen 沈承翰

日期	第一篇經課 & 詩篇	第二篇經課	代禱	聖壇準備 (餅酒奉獻)	司事
01/14/2023 顯現後第二主日	李蓓紅	郭曉帥	潘文靜	趙健 崔香花 (洪松柏 & 黃懿齡)	沈海芬 高再與 許濤 吳玲麗 魏曉凡
01/21/2023 顯現後第三主日	宋 姝	張長義	張慧珠	廖祖華 黃懿齡 (許濤 & 崔麗莎)	崔香花 雷振雄 廖祖華 漆秀琴 母東博
01/28/2023 顯現後第四主日	王 寧	徐煜峰	沈海芬	英文堂 吳安爾 (廖祖華 & 王毓涓)	周黎敏 高再與 許濤 賈連英 郭曉帥
02/04/2023 顯現後第五主日	許濤	朱 蕾	周黎敏	沈海芬 朱 蕾 (邱加和 & 沈 軼)	沈海芬 高再與 許濤 潘文靜 魏曉凡



ST. GEORGE'S CHURCH
 135-32 38th Avenue
 Flushing, N.Y. 11354
 T:718-359-1171 F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>



歡迎

WE ARE ONE HEART. ONE BODY. ONE SPIRIT!

顯現後 第四主日



2024年 1月28日
上午11时

聖公會聖佐治堂
紐約，法拉盛

An original Royal Charter
Episcopal Church
in the nation and in the City
of New York
英王御准的美国聖公会教堂

T:718-359-1171
F:718-359-1279
<http://www.stgeorges1702.org>

歡 迎

熱烈歡迎您來到基督教美國聖公會長島教區聖佐治堂。本堂於1702年在美國獨立前，由英國傳教士建立，至今已有322年的歷史。現在，位於法拉盛市中心的聖佐治堂被列為紐約市地標建築，為大家提供了一個多元文化的屬靈聖地。

每週日我們提供三種語言的崇拜。上午9:30是英文崇拜，下午1:00是西班牙語崇拜。11:00是中文崇拜，由主任牧師謝松齡主持，他講國語及英語。我們每週三上午十時也有中文崇拜，十一時至十二時有研經班，方便週日要上班不能前來教堂的教友參加。我們還有基督徒的婚禮和葬禮服務。

在主日中文崇拜期間，我們另設兒童主日學，分班提供從2歲到14歲兒童的靈性培育。我們還有每個月一次的見證禱告會；不定期舉辦的洗禮班；其他活動項目，如國畫班，球類，棋類，衣物用品義賣等各項社區服務。

我們熱烈地歡迎您來到上帝的家！無論您是誰，從何處而來，我們都是上帝的兒女。在這古老而莊嚴華麗的教堂內聆聽上帝的話語，敬拜和事奉上帝，您會深深地感受到上帝的大愛，及賜給我們豐豐富富的恩典，您會有發自內心的另外一種靈性生命的感受。

崇拜期間請保持安靜，關閉手機，謝謝！

禱告事項

- a. 為普世聖公宗禱告。
- b. 為長島教區禱告。
- c. 為美國聖公會柯瑞主席主教、本教區勞倫斯主教，為本堂牧師。為各主教、牧師和會吏禱告。
- d. 為本堂的英語、西語和華語事工及婦女事工禱告。
- e. 為本堂的牧師、堂長、堂董代禱。
- f. 為實現本堂的共同價值、外展事工禱告；為週三的研經小組，聖壇事工、詩班練習、團契同工、青年團契、大專團契及主日學禱告
- g. 為未信主的家人及在外地的弟兄姊妹禱告，求主看顧。
- h. 為身體軟弱的弟兄姊妹禱告：特別為周時榮, 蘆佳軒, 左文艷, 劉建, Martin林禱告。
- i. 為在本週生日的弟兄姊妹禱告。
- J. 為美國總統、紐約州州長、紐約市市長及世界和平代禱。

羔羊頌

上帝的羔羊，除去世人罪的主，憐恤我們。
上帝的羔羊，除去世人罪的主，憐恤我們。
上帝的羔羊，除去世人罪的主，賜我們平安。

獻禮文

萬物都是從主而來
我們把從主而來的獻給主

阿們



講道		謝松齡牧師
尼吉亞信經		公禱書 208
代禱	Form III	公禱書 237
認罪文	Confession of Sin	公禱書 210
平安禮		
奉獻禮		普天頌讚 447
聖 餐 禮		
祝聖禮文 (二)		公禱書 217
祝聖禮		公禱書 218
主禱文		公禱書 末頁
擘餅		公禱書 214
羔羊頌		
聖餐詩		普天頌讚 250 251 & 258
聖餐後禱文		公禱書215
祝福		
退堂詩		普天頌讚 419

顯現後第四主日

進堂詩	Hymn in Procession	普天頌讚 23
聖餐禮文 (第二式)	The Holy Eucharist II	公禱書205
榮歸主頌	Gloria in Excelsis Deo	

主 日 祝 文

全能永生的上帝，天地萬物都受主的管理：求主施憐憫，垂聽主民的懇求，使我們一生一世享有主的平安；這都是靠著我們的主耶穌基督，聖子和聖父、聖靈，一同永生，一同掌權，惟一上帝，永無窮盡。阿們。

聖 言

經課

申命記 18: 15-20

耶和華—你的上帝要從你弟兄中給你興起一位先知像我，你們要聽他。這正如你在何烈山大會的那日向耶和華—你的上帝所求的一切，說：『求你不要再叫我聽見耶和華—我上帝的聲音，也不要再叫我看見這大火，免得我死亡。』耶和華對我說：『他們說得對。我必在他們弟兄中給他們興起一位先知像你。我要將當說的話放在他口裏；他要將我一切所吩咐的都告訴他們。誰不聽從他奉我名所說的話，我必親自向他追究。若有先知擅自奉我的名說了我未曾吩咐他說話，或是奉別神的名說話，那先知就必處死。』你心裏若說：『我們怎能知道那話是耶和華未曾吩咐的呢？』先知奉耶和華的名說話，所說的若沒有實現，或不應驗，這話就是耶和華未曾吩咐的，而是那先知擅自說的，你不必怕他。』

詩篇 111

- 1 哈利路亞！我要在正直人的大會和會眾中一心稱謝耶和華。
- 2 耶和華的作為本為大，被所有喜愛的人所探尋。
- 3 他所做的是尊榮和威嚴，他的公義存到永遠。
- 4 他行了奇事，使人記念；耶和華有恩惠，有憐憫。
- 5 他賜糧食給敬畏他的人，他必永遠記念他的約。
- 6 他向百姓顯出大能的作為，將列國賜給他們為業。
- 7 他手所做的信實公平，他的訓詞全然可靠，
- 8 是永永遠遠堅定的，是按信實正直設立的。
- 9 他向百姓施行救贖，頒佈他的約，直到永遠；他的名聖而可畏。
- 10 敬畏耶和華是智慧的開端，凡遵行他命令的有美好的見識。耶和華是永遠當讚美的！

書信

哥林多前書 8: 1-13

關於祭過偶像的食物，我們曉得「我們都有知識」，但知識使人自高自大，惟有愛心能造就人。若有人自以為知道甚麼，他其實仍不知道他所應當知道的。若有人愛上帝，他就是上帝所認識的人了。關於吃祭過偶像的食物，我們知道「偶像在世上算不得甚麼」；也知道「上帝只有一位，沒有別的」。雖然在天上或地上有許多所謂的神明，就如他們中間有許多的神明，許多的主，但是我們只有一位上帝，就是父，萬物都出於他，我們也歸於他；並只有一位主，就是耶穌基督，萬物都是藉著他而有，我們也是藉著他而有。可是，不是人人都有這知識。有人到現在因拜慣了偶像，仍以為所吃的是祭過偶像的食物；既然

他們的良心軟弱，也就污穢了。其實，食物不能使我們更接近上帝，因為我們不吃也無損，吃也無益。可是，你們要謹慎，免得你們這自由竟成了軟弱人的絆腳石。若有人見你這有知識的在偶像的廟裏坐席，而這人的良心是軟弱的，他豈不放膽去吃那祭過偶像的食物嗎？因此，基督為他死的那軟弱弟兄，也就因你的知識沉淪了。你們這樣得罪弟兄，傷了他們軟弱的良心，就是得罪基督。所以，食物若使我的弟兄跌倒，我就永遠不吃肉，免得使我的弟兄跌倒了。

福音聖詩

Halle, Halle, Halleluja



WORDS: Trad. Caribbean
MUSIC: Trad. Caribbean

HALLE, HALLE
Irregular

福音

馬可福音 1:21-28

到了迦百農，耶穌就在安息日進了會堂教訓人。眾人很希奇他的教訓；因為他教訓他們，正像有權柄的人，不像文士。在會堂裏，有一個人被污鬼附著。他喊叫說：「拿撒勒人耶穌，我們與你有甚麼相干？你來滅我們嗎？我知道你是誰，乃是上帝的聖者。」耶穌責備他說：「不要作聲！從這人身上出來吧。」污鬼叫那人抽了一陣瘋，大聲喊叫，就出來了。眾人都驚訝，以致彼此對問說：「這是甚麼事？是個新道理啊！他用權柄吩咐污鬼，連污鬼也聽從了他。」耶穌的名聲就傳遍了加利利的四方。